

IBM Sterling Web Forms

Положения настоящих Условий использования дополняют положения Международного Соглашения IBM Passport Advantage, Международного Соглашения IBM Passport Advantage Express или Международного Соглашения IBM для Избранных Предложений IBM SaaS, в зависимости от того, что применимо ("Соглашение"). Прежде чем использовать IBM SaaS и любое связанное Поддерживающее Программное обеспечение, внимательно прочитайте эти Условия Использования IBM SaaS ("Условия Использования" или "УИ"). Заказчик может использовать IBM SaaS и Поддерживающее Программное обеспечение, только если Заказчик сначала примет эти Условия Использования. Заказывая IBM SaaS или Поддерживающее Программное обеспечение, осуществляя доступ к IBM SaaS или Поддерживающему Программному обеспечению, используя IBM SaaS или Поддерживающее Программное обеспечение, ставя подпись под ними или нажимая кнопку "Принимаю", Заказчик соглашается с этими Условиями Использования. После принятия настоящих Условий Использования, если это не запрещено применимым законодательством или не указано иное, любое воспроизведение настоящих Условий Использования, выполненное надежными средствами (например, фотокопия или факсимиле), считается оригиналом.

ЕСЛИ ВЫ ПРИНИМАЕТЕ ДАННЫЕ УСЛОВИЯ ОТ ИМЕНИ ЗАКАЗЧИКА, ВЫ ЗАЯВЛЯЕТЕ И ГАРАНТИРУЕТЕ, ЧТО ВЫ ИМЕЕТЕ ВСЕ ПОЛНОМОЧИЯ, ЧТОБЫ ОБЯЗАТЬ ЗАКАЗЧИКА СОБЛЮДАТЬ ЭТИ УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. ЕСЛИ ВЫ НЕ СОГЛАСНЫ С ЭТИМИ УСЛОВИЯМИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ НЕ ИМЕЕТЕ ВСЕХ ПОЛНОМОЧИЙ, ЧТОБЫ ОБЯЗАТЬ ЗАКАЗЧИКА СОБЛЮДАТЬ ЭТИ УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ КАКИМ БЫ ТО НИ БЫЛО СПОСОБОМ И НЕ УЧАСТВУЙТЕ В КАКИХ-ЛИБО ФУНКЦИЯХ, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫХ В СОСТАВЕ IBM SAAS, И НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ НИКАКОЕ ПОДДЕРЖИВАЮЩЕЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ.

Часть 1 – Общие Положения

1. Назначение

Настоящие Условия использования IBM SaaS ("Условия Использования") действуют в отношении следующих продуктов IBM SaaS:

- IBM Sterling Web Forms

Только в целях настоящих УИ термин "IBM SaaS" относится к определенному предложению IBM SaaS, указанному в данном Разделе 1.

Заказчик может использовать IBM SaaS только в течение действительного Периода Подписки.

2. Определения

Начинающиеся с заглавной буквы термины, не определенные в настоящих УИ, определяются в Соглашении. В данных Условиях Использования термин "Программа" включает термин "программа" в значении, в котором он может использоваться в применимом Соглашении, а термин "Документ по Транзакции" включает термин "Предложение IBM SaaS".

Поддерживающее Программное обеспечение – любая Программа и связанные материалы, предоставляемые Заказчику компанией IBM или третьей стороной в составе предложения IBM SaaS, чтобы облегчить доступ к IBM SaaS и его использование.

Пользователь с правами Гостя – Пользователь IBM SaaS, имеющий разрешение Заказчика на доступ к IBM SaaS для обмена данными с Заказчиком, или на использование IBM SaaS от лица Заказчика.

Практика соблюдения конфиденциальности – нормы в отношении конфиденциальности, описание которых можно найти в Интернете по адресу <http://www.ibm.com/privacy>, а также любые их последующие модификации.

3. Общие Условия Оплаты

3.1 Система расчета

Плата за подписку на IBM SaaS основывается на одном или нескольких из следующих показателей:

ID Объекта – это единица измерения, с использованием которой может приобретаться IBM SaaS. ID Объекта – это уникальный идентификатор, которому в среде IBM SaaS могут соответствовать различные термины, включая, но не ограничиваясь этим, ID заказчика, ID партнера, ID поставщика, ID продавца или EDI ID в IBM SaaS. Чтобы покрыть общее количество ID Объектов, содержащихся в IBM SaaS в период измерения, указанный в Свидетельстве о Правах (CoP) Заказчика или Документе по Транзакции, необходимо приобрести достаточное число разрешений.

В IBM Sterling Web Forms, IBM Sterling Supplier Portal, IBM Sterling Supply Chain Visibility Vendor Compliance и IBM Sterling B2B Services ID Объекта – это уникальный идентификатор для торговой организации, вне зависимости от ее организационной структуры.

3.2 Платежи и Выставление Счетов

3.2.1 Настройка

Плата за настройку представляет собой плату, указанную в специальном техническом задании, которое регулируется отдельным соглашением о профессиональных услугах между IBM и Заказчиком. Услуги по Настройке предоставляются только Заказчикам, имеющим офисы или управляющим офисами в США или Канаде, или офисам IBM с местоположением в США или Канаде.

3.2.2 Варианты Выставления Счетов, включая Счета на основе Измеряемых показателей

Сумма, подлежащая уплате за IBM SaaS, указывается в Документе по Транзакции следующим образом:

Плата за подписку может вноситься ежегодно, ежеквартально или ежемесячно за период, указанный в Документе по Транзакции. Сумма, подлежащая уплате за период выставления счета, будет основываться на годовом тарифе за подписку и количестве периодов выставления счетов в году.

3.2.3 Плата за превышение

Если фактические показатели Заказчика за период выставления счета превысят заказанное количество, то Заказчику будет выставлен счет за превышение. Счета за превышения будут выставляться с такой же частотой, как и счета на оплату подписки.

4. Создание Учетной записи и Доступ

При регистрации для создания учетной записи ("Учетная запись") IBM может предоставить Пользователям IBM SaaS идентификатор Учетной записи и пароль. Заказчик несет ответственность за то, чтобы каждый Пользователь IBM SaaS управлял своей Учетной записью и поддерживал информацию Учетной записи в актуальном состоянии. В любое время Заказчик может потребовать, чтобы любые Личные Данные, предоставленные в процессе регистрации для создания Учетной записи или использования IBM SaaS, были исправлены или удалены из Учетной записи, и эта информация будет исправлена или удалена, но удаление может помешать доступу к IBM SaaS.

Заказчик несет ответственность за то, чтобы каждый Пользователь IBM SaaS защищал идентификационные данные и пароль своей Учетной записи, и контролирует, кто может осуществлять доступ к Учетной записи Пользователя IBM SaaS или использовать какое-либо предложение IBM SaaS от имени Заказчика.

5. Дистанционные Услуги

Дополнительные профессиональные услуги, связанные с подпиской Заказчика и находящиеся вне диапазона Услуг по Настройке, выполняются в соответствии с техническим заданием согласно отдельному соглашению о профессиональных услугах между Заказчиком и IBM.

6. Приостановка IBM SaaS и Прекращение

6.1 Приостановка

В случае нарушения Условий Использования, Соглашения или Политики Допустимого Использования, неправомерного присвоения интеллектуальной собственности IBM или нарушения применимого закона Пользователем IBM SaaS IBM оставляет за собой право в любое время приостановить или аннулировать доступ нарушившего условия Пользователя к IBM SaaS и/или удалить Содержимое нарушившего условия Пользователя IBM SaaS. IBM сообщит Заказчику о любом действии по приостановке или аннулированию.

6.2 Прекращение действия

IBM может прекратить доступ Заказчика к IBM SaaS, если Заказчик не соблюдает положения Соглашения или настоящих УИ и если такое несоблюдение не устранено в течение разумного срока после получения письменного уведомления от IBM. После прекращения право доступа Заказчика и другие права в отношении IBM SaaS будут аннулированы и прекращены. В этом случае Заказчик и его Пользователи IBM SaaS должны прекратить любое дальнейшее использование IBM SaaS и уничтожить любые копии связанного с ним Поддерживающего Программного обеспечения, которые находятся в распоряжении или под контролем Заказчика.

7. Продление Периода Подписки на IBM SaaS

7.1 Автоматическое Продление Периода Подписки на IBM SaaS

Для заказчиков по Международному Соглашению IBM Passport Advantage или Международному Соглашению IBM Passport Advantage Express положения первых двух параграфов Раздела 3.5.4 Соглашения: Ежегодное Продление Подписки и Поддержки Программного обеспечения и Поддержки Избранных Программ, включая любые применимые Особые положения для некоторых стран, относятся к данному предложению IBM SaaS за исключением того, что в данных Условиях Использования:

- a. слова "подписка и поддержка ПО" или "Поддержка Избранных Программ" заменяются словами "Период Подписки на IBM SaaS"; и
- b. чтобы избежать автоматического продления Периода Подписки на IBM SaaS, Заказчик должен направить в IBM за 90 дней до окончания соответствующего Периода Подписки письменное заявление об отмене.

7.2 Продление по Требованию Заказчика

Для заказчиков по Международному Соглашению IBM об избранных Предложениях IBM SaaS, невзирая ни на какие положения настоящего Соглашения об обратном (включая особые положения для отдельных стран), предложение IBM SaaS не будет продлеваться по окончании исходного Периода Подписки. Чтобы продолжать использовать IBM SaaS после окончания исходного Периода Подписки, Заказчик должен снова приобрести подписку на IBM SaaS в соответствии с положениями Международного Соглашения IBM Passport Advantage или Международного Соглашения IBM Passport Advantage Express (в зависимости от того, что применимо).

8. Аварийное обслуживание и Плановое обслуживание

IBM может осуществлять регулярное плановое обслуживание в определенные IBM периоды обслуживания. Могут случаться и другие запланированные или незапланированные простои. IBM SaaS в это время будет недоступно.

9. Обновления; Применимые Условия и Разрешение на получение Автоматических Обновлений

Настоящие Условия Использования применяются ко всем усовершенствованиям, модификациям, вариантам, исправлениям, обновлениям, дополнениям, подключаемым компонентам и заменяющим версиям IBM SaaS (в совокупности — "Обновления"), которые IBM может предоставлять для IBM SaaS, с учетом всех дополнительных условий, установленных IBM в отношении подобных Обновлений. Настоящим Заказчик разрешает IBM (и соглашается с тем, что IBM может) в соответствии со стандартными рабочими процедурами IBM автоматически передавать, осуществлять доступ, устанавливать или иным образом предоставлять Обновления для IBM SaaS без предварительного уведомления или получения согласия. IBM не несет

обязательств по созданию, предоставлению или установке Обновлений, и никакие положения настоящих Условий Исполнения не должны толковаться как обязывающие IBM к этому.

10. Изменение Условий Исполнения

IBM оставляет за собой право в любое время изменить настоящие Условия Исполнения только в отношении будущего использования IBM SaaS, уведомив Заказчика о таких измененных условиях. Продолжение использования Заказчиком IBM SaaS рассматривается как согласие Заказчика соблюдать такие измененные Условия Исполнения.

11. Техническая Поддержка

Техническая поддержка предоставляется для предложения IBM SaaS и Разрешающих Программ, если применимо, в течение Периода Подписки, как указано по адресу https://customer.sterlingcommerce.com/group/sterling/support_center или в последующих URL, предоставленных IBM.

Техническая поддержка предоставляется вместе с IBM SaaS и недоступна в качестве отдельного предложения.

12. Конфиденциальность Данных и Безопасность Данных

12.1 Обязательства Заказчика

В отношении всех Личных Данных, предоставляемых Заказчиком или через Заказчика в IBM, Заказчик, как единственный ответственный за безопасность данных, будет нести ответственность за соблюдение всех применимых законов о защите данных и других подобных законов, таких как (но не ограничиваясь этим) Директива ЕС 95/46/ЕС (и законы, определяющие реализацию этой Директивы), которые регламентируют обработку Личных Данных, включая особые категории данных, определенных в этой Директиве (и законах, определяющих реализацию этой Директивы).

Заказчик согласен получать все требуемые по закону разрешения и одобрения и раскрывать всю необходимую информацию до (i) добавления любых Личных Данных в Содержимое и (ii) использования Поддерживающего Программного обеспечения и IBM SaaS.

Заказчик подтверждает и признает, что (i) он единолично несет ответственность за любые Личные данные, которые могут быть в Содержимом, включая любую информацию, которую любой Пользователь IBM SaaS может передать третьей стороне от имени Заказчика, и (ii) меры IBM по защите данных обеспечивают приемлемый уровень защиты для всех Личных Данных.

Заказчик единолично несет ответственность за определение целей и средств обработки любых Личных Данных компанией IBM в соответствии с настоящими Условиями Исполнения, в том числе и за то, что такая обработка в соответствии с инструкциями Заказчика не приведет к нарушению со стороны IBM применимых законов о защите данных.

12.2 Обязательства IBM

IBM будет обрабатывать Личные Данные только тем способом, который необходим для предоставления IBM SaaS, и только для этой цели.

IBM будет обрабатывать Личные Данные только в процессе предоставления IBM SaaS, как описано IBM, и Заказчик согласен с тем, что описание, предоставленное IBM, соответствует инструкциям Заказчика по обработке.

IBM примет разумные меры по защите, и в случае прекращения или истечения срока действия данных УИ или расторжения Соглашения IBM уничтожит или вернет все Личные Данные Заказчику.

Если Заказчик или аудитор Заказчика в области безопасности данных должен будет, в соответствии с применимыми законами о защите данных, предоставить информацию о Личных Данных или доступ к ним какому-либо физическому лицу или органу власти, IBM будет сотрудничать с Заказчиком в предоставлении такой информации или доступа.

12.3 Передача в другие страны

Заказчик согласен с тем, что, если IBM сочтет это необходимым для предоставления IBM SaaS, IBM может передавать Содержимое, включая любые Личные Данные, за границу другим субъектам и в другие страны, с уведомлением Заказчика. Такая передача может осуществляться в страну за пределами Европейской экономической зоны или в страну, которую Европейская Комиссия не признала предоставляющей адекватный уровень защиты данных. Заказчик согласен на то, чтобы такие субъекты в этих странах предоставляли IBM SaaS, и несет ответственность за определение процедуры, в соответствии с которой любая передача любых Личных Данных за границу на основании настоящих Условий Использования должна соответствовать применимым законам защиты данных. IBM будет в разумных пределах сотрудничать с Заказчиком, в интересах Заказчика или аудитора Заказчика в области безопасности данных, в вопросах выполнения любых юридических требований, включая получение необходимых одобрений.

13. Соблюдение Применимого Законодательства в отношении Экспорта

Каждая из сторон согласна соблюдать все применимые законы и правила экспорта и импорта, включая законодательные акты США об эмбарго, санкциях и запрете на экспорт для определенных конечных пользователей или для использования в запрещенных целях (включая ядерную, космическую или ракетную отрасль, химическое и биологическое оружие). Заказчик заявляет, что Содержимое не будет, в целом или частично, регулироваться Международными правилами США по торговле оружием (ITAR). Заказчик признает, что IBM может использовать глобальные ресурсы (проживающих в данном регионе непостоянных жителей и персонал офисов в разных странах мира) для дистанционной поддержки предоставления IBM SaaS. Заказчик заявляет, что ни для какого Содержимого, доступного IBM для IBM SaaS, не потребуется лицензия на экспорт и что экспорт Содержимого не ограничен для каких-либо глобальных ресурсов или сотрудников IBM в рамках применимых законов о регулировании экспорта.

14. Гарантия возмещения

Заказчик согласен компенсировать убытки, ограждать от ответственности и защищать IBM от любых претензий третьих сторон, возникающих вследствие или связанных с: 1) нарушением Заказчиком, или любым Пользователем IBM SaaS, или Пользователем с правами Гостя Политики Допустимого Использования; 2) Содержимым, созданным в рамках IBM SaaS либо предоставленным, загруженным или переданным в IBM SaaS Заказчиком, или каким-либо Пользователем IBM SaaS, или Пользователем с правами Гостя.

15. Нарушение Авторского права

IBM уважает права третьих сторон на интеллектуальную собственность. Сообщить о нарушении авторских прав можно на странице Замечаний к Акту об Авторских правах в Тысячелетие Цифровых технологий (Digital Millennium Copyright Act Notices Page) по адресу <http://www.ibm.com/legal/us/en/dmca.html>.

16. Гарантия и Исключения

16.1 Ограниченная гарантия

IBM гарантирует соответствие IBM SaaS спецификациям, приведенным в Приложении А к настоящим Условиям Использования. Заказчик соглашается с тем, что такие спецификации могут предоставляться только на английском языке, если иное не предусмотрено местным законодательством, без права на отказ от исполнения или ограничение договорных обязательств.

Если IBM SaaS не работает так, как было гарантировано, и IBM не в состоянии наладить его работу, IBM возвратит Заказчику пропорциональную часть суммы, а право Заказчика на использование IBM SaaS будет аннулировано. Эта ограниченная гарантия действует в течение Периода Подписки на предложение IBM SaaS.

На Что не Распространяется Гарантия

IBM не гарантирует, что IBM SaaS будет работать бесперебойно, безопасно или без ошибок, что IBM будет в состоянии предотвратить нарушение третьими сторонами работы IBM SaaS, а также что IBM исправит все дефекты.

Заказчик отвечает за результаты, полученные от использования IBM SaaS.

16.2 На Что Распространяется Гарантия

ЭТИ ГАРАНТИИ ЯВЛЯЮТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫМИ ГАРАНТИЯМИ ЗАКАЗЧИКА И ЗАМЕНЯЮТ СОБОЙ ВСЕ ОСТАЛЬНЫЕ ГАРАНТИИ ИЛИ УСЛОВИЯ, КАК ЯВНЫЕ, ТАК И ПРЕДПОЛАГАЕМЫЕ, ВКЛЮЧАЯ, НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ ТАКОВЫМИ, ПРЕДПОЛАГАЕМЫЕ ГАРАНТИИ ИЛИ УСЛОВИЯ ТОВАРОПРИГОДНОСТИ, УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОГО КАЧЕСТВА, СООТВЕТСТВИЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ, А ТАКЖЕ ЛЮБУЮ ГАРАНТИЮ ИЛИ УСЛОВИЕ НЕНАРУШЕНИЯ ПРАВ.

Гарантии, указанные в Разделе 16.1, не распространяются на случаи неправильной эксплуатации, несчастные случаи, модификацию, эксплуатацию в неподходящей физической или операционной среде, неправильно произведенное Заказчиком или третьей стороной обслуживание, а также сбои или ущерб, вызванные продуктом, за который IBM не несет ответственности.

17. Особые Положения для Предложений IBM SaaS

Если Заказчик или Пользователь IBM SaaS передает Содержимое на веб-сайт или в иную службу третьей стороны, которые связаны ссылкой или становятся доступными через IBM SaaS, Заказчик и Пользователь IBM предоставят IBM согласие на осуществление любой такой передачи Содержимого, но подобное взаимодействие происходит исключительно между Заказчиком и веб-сайтом или службой третьей стороны. IBM не дает никаких гарантий и не делает никаких заявлений о таких веб-сайтах или службах третьих сторон и не будет нести ответственность за такие веб-сайты или службы третьих сторон.

В IBM SaaS могут входить (1) отправка или получение данных между Заказчиком и его партнерами; (2) передача данных от партнеров Заказчика и к партнерам Заказчика с использованием прямого соединения с IBM или межсетевое соединение через один или несколько шлюзов или сетей, предоставленных третьими сторонами ("Услуги Межсетевого соединения", а каждая третья сторона – "Провайдер Межсетевого соединения"); или (3) определенные услуги по преобразованию или другие связанные услуги. IBM может передавать или хранить данные за пределами страны, где расположены Заказчик или его партнеры, только с целью предоставления IBM SaaS или в соответствии с требованиями применимого законодательства или судебного процесса. НИКАКОЙ ПРОВАЙДЕР МЕЖСЕТЕВОГО СОЕДИНЕНИЯ НИ В КАКОМ СЛУЧАЕ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПЕРЕД ЗАКАЗЧИКОМ В СВЯЗИ С ПРЕДОСТАВЛЕНИЕМ IBM SAAS, КРОМЕ КАК В СЛУЧАЯХ, УКАЗАННЫХ В ОТДЕЛЬНОМ СОГЛАШЕНИИ МЕЖДУ ЗАКАЗЧИКОМ И ПРОВАЙДЕРОМ МЕЖСЕТЕВОГО СОЕДИНЕНИЯ.

IBM не несет ответственности по любым вопросам, связанным с предложением и продажей продуктов или услуг Заказчиком, Предприятием Заказчика и его/их партнерами ("Транзакции"), вне зависимости от того, заявляют ли эти субъекты, что данные Транзакции явились результатом IBM SaaS.

Для доступа и использования IBM SaaS Пользователям Заказчика с правами Гостя может потребоваться заключить предоставленное IBM соглашение в электронной форме. Заказчик несет ответственность за этих Пользователей с правами Гостя, включая, но не ограничиваясь этим, а) все претензии Пользователей с правами Гостя относительно IBM SaaS, b) расходы, понесенные Пользователями с правами Гостя, и c) любое неправильное использование IBM SaaS Пользователями с правами Гостя.

Как того требует IBM для выполнения своих обязательств по Услугам Настройки, Заказчик соглашается предоставить достаточный доступ к системам, информации, персоналу и ресурсам Заказчика и выполнить другие обязанности Заказчика по поддержке Услуг Настройки, не взимая за это платы с IBM. IBM не несет ответственность за любую задержку или невозможность выполнения Услуг Настройки, вызванную задержкой в предоставлении Заказчиком такого доступа или выполнения Заказчиком других обязательств, связанных с Услугами Настройки.

18. Общие положения

Если какое-либо положение в настоящих Условиях Использования будет признано недействительным или лишенным исковой силы, остальные положения настоящих Условий Использования будут продолжать действовать в полном объеме. Неспособность любой из сторон настоять на строгом исполнении своего права или использовать имеющееся право не может помешать этой стороне осуществить это позднее – как в отношении данного неисполнения, так и в связи с любым последующим неисполнением. Любые положения настоящих Условий Использования, которые по своей природе действуют после прекращения действия настоящих

Условий Использования или соответствующего Периода Подписки, остаются в силе, пока не будут исполнены, и применяются к соответствующим наследникам и правопреемникам.

19. Полнота Соглашения

Полное соглашение между сторонами, заменяющее собой все предшествующие устные или письменные договоренности между Заказчиком и IBM, состоит из настоящих Условий Использования и Соглашения. В случае конфликта между положениями настоящих Условий Использования и Соглашения настоящие Условия Использования имеет преимущественную силу перед Соглашением.

Дополнительные или отличные положения в любом поступившем от Заказчика письменном сообщении (например, в заказе на покупку, заявлении или электронном письме) не имеют силы. Настоящие Условия Использования могут быть изменены только в соответствии с изложенными здесь положениями.

Часть 2 – Особые Условия для некоторых Стран

Следующие условия заменяют собой или изменяют соответствующие условия в Части 1. Все условия в Части 1, которые не изменяются этими поправками, остаются в силе без изменений. Настоящая Часть 2 содержит поправки к настоящим Условиям Использования и организована следующим образом:

- поправки для стран Азиатско-Тихоокеанского региона;
- поправки для стран Европы, Ближнего и Среднего Востока и Африки.

ПОПРАВКИ ДЛЯ СТРАН АЗИАТСКО-ТИХООКЕАНСКОГО РЕГИОНА

АВСТРАЛИЯ

16. Warranty and Exclusions

The following is added to the end of Section 16:

The warranties specified this Section are in addition to any rights Customer may have under the Competition and Consumer Act 2010 or other legislation and are only limited to the extent permitted by the applicable legislation.

ЯПОНИЯ

16. Warranty and Exclusions

The following is deleted from the first paragraph of Section 16:

Customer agrees that such specifications may be supplied only in the English language, unless otherwise required by local law without the possibility of contractual waiver or limitation.

НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ

16. Warranty and Exclusions

The following is added to this Section:

The warranties specified in this Section are in addition to any rights Customer may have under the Consumer Guarantees Act 1993 or other legislation which cannot be excluded or limited. The Consumer Guarantees Act 1993 will not apply in respect of any goods which IBM provides, if Customer requires the goods for the purposes of a business as defined in that Act.

ПОПРАВКИ ДЛЯ СТРАН ЕВРОПЫ, БЛИЖНЕГО И СРЕДНЕГО ВОСТОКА И АФРИКИ (ЕМЕА)

ГОСУДАРСТВА-ЧЛЕНЫ ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА

The following is added to Section 16: Warranty and Exclusions

In the European Union ("EU"), consumers have legal rights under applicable national legislation governing the sale of consumer goods. Such rights are not affected by the provisions set out in this Section 16: Warranty and Exclusions.

АВСТРИЯ

16. Warranty and Exclusions

If you paid a charge for the IBM SaaS then the Section 16 Warranty and Exclusions is replaced in its entirety by the following:

16. Warranties and Exclusions

IBM provides the IBM SaaS in conformity with its descriptions as contained in the IBM SaaS Appendix A of this Terms of Use and maintains it in this condition for the term of the IBM SaaS. IBM, its Affiliates and suppliers disclaim all further warranties ("*Ausschluß der Gewährleistung*"). Warranties, if any, for Enabling Software supplied as part of this IBM SaaS may be found in their license agreements.

ГЕРМАНИЯ

16. Warranty and Exclusions

If you paid a charge for the IBM SaaS then the Section 16 Warranty and Exclusions is replaced in its entirety by the following:

16. Warranties and Exclusions

IBM provides the IBM SaaS in conformity with its descriptions as contained in the IBM SaaS Appendix A of this Terms of Use and maintains it in this condition for the term of the IBM SaaS. IBM, its Affiliates and suppliers disclaim all further warranties ("*Ausschluß der Gewährleistung*"). Warranties, if any, for Enabling Software supplied as part of this IBM SaaS may be found in their license agreements.

ИРЛАНДИЯ

16. Warranty and Exclusions

The following paragraph is added:

Except as expressly provided in these terms and conditions, or Section 12 of the Sale of Goods Act 1893 as amended by the Sale of Goods and Supply of Services Act, 1980 (the "1980 Act"), all conditions or warranties (express or implied, statutory or otherwise) are hereby excluded including, without limitation, any warranties implied by the Sale of Goods Act 1893 as amended by the 1980 Act (including, for the avoidance of doubt, Section 39 of the 1980 Act).

ИРЛАНДИЯ И СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО

19. Entire Agreement

The following sentence is added at the beginning of this Section 19:

Nothing in the following paragraphs shall have the effect of excluding or limiting liability for fraud.

Приложение А Описание SaaS

Элементы и Компоненты

IBM SaaS, IBM Sterling Web Forms, облегчает электронную торговлю между Заказчиком IBM SaaS и его Пользователями с правами Гостя. Предоставляет Пользователям с правами Гостя возможность просматривать и обрабатывать электронные формы, обеспечивая доступ к веб-сайту IBM Sterling Web Forms через поддерживаемый интернет-браузер. IBM SaaS обеспечивает Заказчику видимость Содержимого, загруженного Заказчиком и его Пользователями с правами Гостя. Заказчик и его Пользователи с правами Гостя будут ссылаться на связанные бизнес-процессы, как указано в предоставляемой IBM текущей пользовательской документации, которую IBM время от времени может обновлять ("Руководство пользователя").

В IBM SaaS входит:

Административный Сайт – позволяет Заказчику создавать объявления, просматривать серии заранее заданных отчетов о действиях Пользователей Заказчика с правами Гостя, а также управлять базами данных, которые помогают предоставлять заданные опции и данные Пользователю с правами Гостя, когда Пользователь с правами Гостя производит транзакции.

Сайт Пользователей Веб-Форм – дает Пользователю с правами Гостя возможность осуществлять электронную торговлю с Заказчиком через интернет-соединение, позволяя им просматривать документы электронной торговли, представляемые через интерфейс пользователя на основе поддерживаемого интернет-браузера.

Поиск Папок и Подробные сведения о Папках – Обеспечивает видимость документов, найденных во входящих, исходящих, архивных и мусорных папках Пользователя с правами Гостя.

Варианты

Необязательные модули IBM SaaS:

Планирование Поступления – Позволяет Пользователю с правами Гостя создавать запрос на маршрутизацию и получать ответ по маршрутизации при обработке заказа с оплатой получателем, поступившего от Заказчика, использующего систему управления транспортировкой. Запрос на маршрутизацию и последующие ответы по маршрутизации – это транзакции, которые отправляются и получаются системой управления транспортировкой, используемой в сочетании с модулем планирования поступлений.